

**PHILIPS**

HU2510



**Посібник користувача**

# Зміст

<b>1</b>	<b>Важливо</b> .....	<b>1</b>
	Безпека .....	1
	Електромагнітні поля (ЕМП) .....	3
	Утилізація .....	3
<b>2</b>	<b>Ваш зволожувач</b> .....	<b>4</b>
	Опис виробу .....	5
<b>3</b>	<b>Початок роботи</b> .....	<b>6</b>
	Підготовка до зволоження .....	6
<b>4</b>	<b>Використання зволожувача</b> .....	<b>6</b>
	Увімкнення та вимкнення зволожувача .....	6
	Рівень води .....	7
	Наповнення водою .....	7
<b>5</b>	<b>Чищення та догляд</b> .....	<b>8</b>
	Чищення корпусу зволожувача .....	8
	Чищення резервуара для води .....	8
	Чищення фільтра для зволоження .....	8
<b>6</b>	<b>Заміна фільтра для зволоження</b> .....	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Усунення несправностей</b> .....	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>Гарантія та обслуговування</b> .....	<b>12</b>
	Замовлення частин та аксесуарів .....	12

# 1 Важливо

---

## Безпека

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

### Небезпечно

- Не розпилюйте навколо пристрою жодних займистих матеріалів, наприклад засобів від комах чи пахучих речовин.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом та/чи виникненню пожежі, не мийте пристрій водою чи іншою рідиною або (займистим) миючим засобом.
- Вода в резервуарі для води не підходить для пиття. Не пийте цю воду та не використовуйте її для годування тварин чи поливання рослин. Коли спорожняєте резервуар для води, виливайте воду в каналізацію.

### Попередження

- Пам'ятайте, що високий рівень вологості може стимулювати ріст біологічних організмів у навколишньому середовищі.
- Не дозволяйте, щоб область довкола зволожувача ставала мокрою або вологою. У разі виникнення вологості зменште продуктивність зволожувача. Якщо зменшити продуктивність зволожувача неможливо, використовуйте зволожувач із перервами. Не допускайте, щоб такі абсорбуючі матеріали, як килимки, штори, завіси або скатертини, ставали вологими.
- Ніколи не залишайте воду у резервуарі, коли пристрій не використовується.
- Перш ніж відкласти зволожувач на зберігання, спорожніть і почистьте його. Почистьте зволожувач перед наступним використанням.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на пристрої, з напругою у мережі.

- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення чи сам пристрій пошкоджено.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Для запобігання травмуванню чи збою у роботі пристрою не вставляйте пальці чи предмети у вихідний отвір для повітря чи вхідний отвір для повітря.
- Стежте, щоб в отвір для виходу повітря всередину пристрою не потрапили сторонні предмети.

### **Увага!**

- Пристрій призначено виключно для побутового використання за нормальних умов експлуатації.
- Завжди ставте і використовуйте пристрій на сухій, стійкій, рівній горизонтальній поверхні.
- Не блокуйте вхідний та вихідний отвори для повітря.
- Не ставте нічого на пристрій, не сідайте і не ставайте на нього.
- Використовуйте лише оригінальний фільтр Philips, призначений для цього пристрою. Не використовуйте інший фільтр.
- Не наливайте воду через вихідні отвори для повітря вгору пристрою.
- Наповнюйте резервуар для води лише холодною водою з-під крана. Не використовуйте ґрунтову чи гарячу воду.
- Не наповнюйте резервуар для води жодними іншими речовинами, ніж вода. Не додавайте до води ароматизуючі

засоби або хімічні речовини. Використовуйте лише воду (з-під крана, очищену, мінеральну, будь-яку питну воду).

- Оберегайте пристрій (зокрема, вхідний і вихідний отвори для повітря) від ударів важкими предметами.
- Не використовуйте пристрій біля газових пристроїв, обігрівачів чи камінів.
- Не ставте пристрій безпосередньо під кондиціонером для запобігання скапуванню конденсату на нього.
- Не використовуйте цей пристрій у приміщенні після застосування димових засобів від комах, а також у місцях із залишками мастила, запахами від кадіння чи хімічними випарами.
- Не використовуйте пристрій у вологих середовищах чи в середовищах із високою температурою повітря, наприклад у ванній кімнаті, убиральні чи кухні, а також у приміщенні з суттєвими перепадами температури.
- Завжди від'єднуйте пристрій від електромережі, коли потрібно перемістити, почистити його, долити води, замінити фільтр чи виконати інше обслуговування.
- Не мийте фільтр у пральній чи посудомийній машинах. В іншому випадку він деформується.
- Якщо пристрій не використовувати тривалий час, на фільтрі можуть розмножуватися бактерії та плісень. Почистіть резервуар для води та фільтр для зволоження. Перш ніж знову користуватися пристроєм, перевірте фільтр. Якщо фільтр дуже брудний із темними плямами, замініть його.

---

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

---

## Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU).



Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристроїв у вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## 2 Ваш зволожувач

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips!

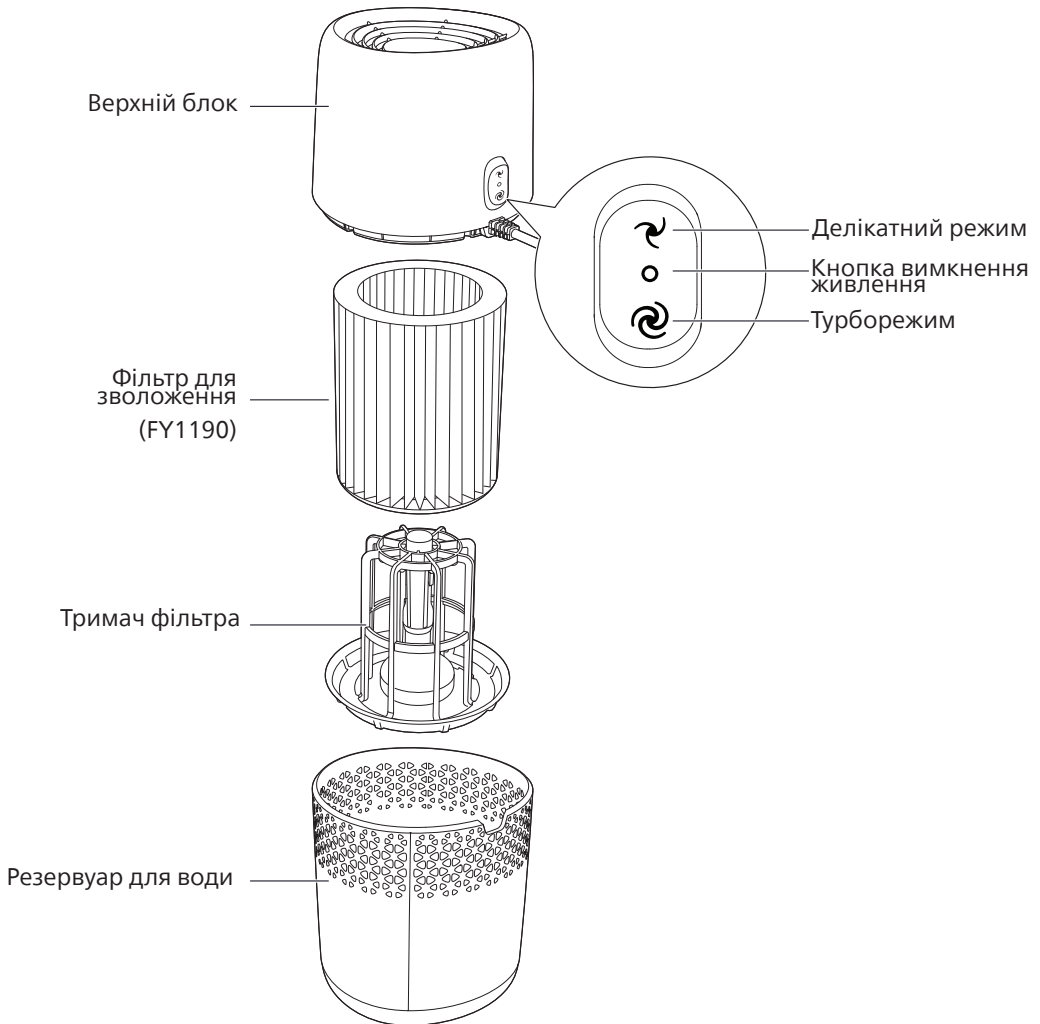
Щоб у повній мірі користуватися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Зволожувач Philips освіжає та зволожує повітря у будинку для здоров'я Вашої сім'ї.

Він має вдосконалену систему випаровування з технологією NanoCloud, що використовує спеціальний фільтр для зволоження, який додає молекули  $H_2O$  до сухого повітря і робить його здоровим та вологим без утворення водяного пилу. Його фільтр для зволоження затримує бактерії, кальцій та інші частинки з води. Він робить повітря у домі чистим та зволженим. Більше жодного сухого повітря взимку або через кондиціонер.

Перед тим як встановлювати і використовувати зволожувач, уважно прочитайте цей посібник користувача. Зберігайте його для майбутньої довідки.

## Опис виробу

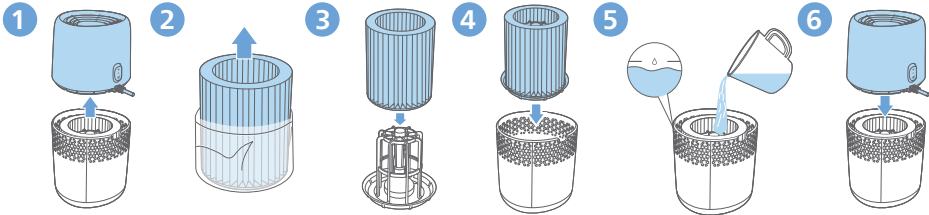


## 3 Початок роботи

### Підготовка до зволоження

#### Примітка.






- Для оптимального результату зволоження замочіть фільтр у воді на 30 хвилин перед використанням.




- 1 Тримавши верхній блок із двох боків, підніміть його.
- 2 Зніміть із нового фільтра для зволоження пакувальний матеріал.
- 3 Встановіть новий фільтр для зволоження навколо тримача фільтра
- 4 Встановіть фільтр для зволоження і тримач фільтра назад у резервуар для води.
- 5 Наповніть резервуар для води холодною водою з-під крана не вище максимального рівня
- 6 Встановіть верхній блок назад на резервуар для води.

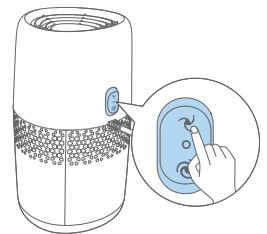
## 4 Використання зволожувача

### Увімкнення та вимкнення зволожувача

- 1 Вставте штекер зволожувача в розетку.
- 2 Натисніть перемикач  або  на зволожувачі.
  - : делікатний режим
  - : турборежим
- 3 Щоб вимкнути зволожувач, натисніть кнопку живлення .

#### Примітка.


- У разі значного зниження рівня води в резервуарі зволожувач перестає зволожувати. Засвітиться індикатор .
- Зволожувач утворює дуже дрібні краплі водяної пари, тому це нормально, якщо їх не видно.





---

## Рівень води

Якщо у резервуарі недостатньо води, засвічується індикатор , а зволожувач припиняє роботу. Пристрій продовжить роботу після наповнення резервуара для води.

### Примітка.

- Наявність невеликої кількості води в резервуарі є нормальним явищем.

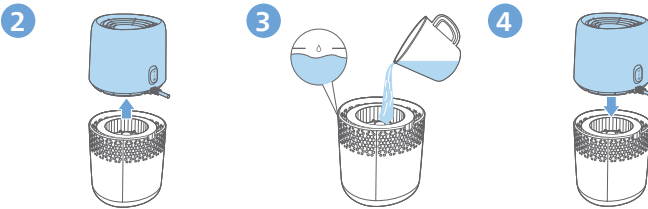
---

## Наповнення водою

### Примітка.

- Наливаючи воду, не наливайте вище максимального рівня, інакше із вхідних отворів для повітря може витікати вода.
- Не трусіть резервуаром для води, переміщаючи його, інакше із вхідних отворів для повітря може витікати вода.
- Не наливайте воду через отвори виходу повітря вгорі зволожувача.

1 Вимкніть зволожувач і від'єднайте його від мережі.



- 2 Вийміть верхній блок, тримаючи його з обох боків.
- 3 Наповніть резервуар для води холодною водою з-під крана до максимального рівня.
- 4 Встановіть верхній блок назад на резервуар для води.

## 5 Чищення та догляд

### Примітка.

- Перед чищенням завжди виймайте штекер зволожувача з розетки.
- Не наливайте воду через отвори для входу і виходу повітря.
- Не чистіть жодну частину зволожувача абразивними, їдкими чи займистими засобами для чищення, наприклад відбілювачем чи спиртом.

---

### Чищення корпусу зволожувача

Регулярно чистіть внутрішню й зовнішню частини корпусу зволожувача для запобігання накопиченню пилу.

- 1 М'якою сухою ганчіркою витріть пил на корпусі зволожувача.
- 2 М'якою сухою ганчіркою почистіть вхідний отвір для повітря і вихідний отвір для повітря.

---

### Чищення резервуара для води

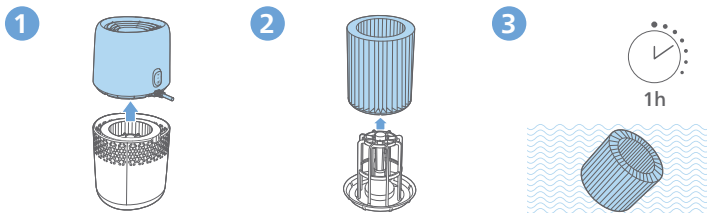
Чистіть резервуар для води щотижня для належного гігієнічного стану.

- 1 Вийміть фільтр для зволоження і тримач фільтра.
- 2 Додайте трохи легкого миючого засобу до води в резервуарі.
- 3 Почистіть резервуар для води всередині м'якою чистою ганчіркою.
- 4 Вилийте вміст резервуара для води в раковину.
- 5 Встановіть фільтр для зволоження і тримач фільтра назад у резервуар для води.

---

### Чищення фільтра для зволоження

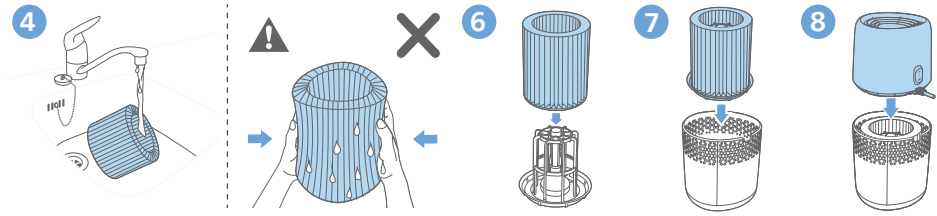
Чистіть фільтр для зволоження щотижня для належного гігієнічного стану.



- 1 Вийміть фільтр для зволоження і тримач фільтра з резервуара для води.
- 2 Зніміть фільтр для зволоження із тримача фільтра.
- 3 Замочіть фільтр для зволоження у засобі для чищення (наприклад, розчині лимонної кислоти) на одну годину.

### Примітка.

- Використовуйте кислотний або помірний очищувач (24 г лимонної кислоти на 4 л води).



- 4 Сполощіть фільтр для зволоження під слабким струменем води з-під крана. Не стискайте та не скручуйте фільтр під час чищення.
- 5 Дайте зайвій воді стекти з фільтра для зволоження.
- 6 Встановіть фільтр для зволоження навколо тримача фільтра.
- 7 Встановіть фільтр для зволоження і тримач фільтра назад у резервуар для води.
- 8 Встановіть верхній блок назад на резервуар для води.

### Примітка.

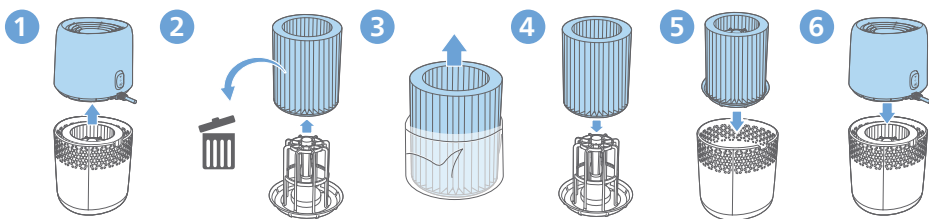
- Не стискайте та не скручуйте фільтр. Це може пошкодити фільтр і вплинути на ефективність зволоження.
- Не висушуйте фільтр під прямим сонячним промінням перед встановленням його назад на тримач фільтра.

## 6 Заміна фільтра для зволоження

### Примітка.

- Використовуйте лише оригінальний фільтр для зволоження Philips FY1190.
- Перед тим як замінити фільтр для зволоження, від'єднуйте зволожувач від електромережі.
- Для отримання детальнішої інформації про заміну фільтра зареєструйте виріб на веб-сайті **www.philips.com**.
- Не висушуйте фільтр під прямим сонячним промінням перед встановленням його назад на тримач фільтра.

Для оптимальної роботи замінюйте фільтр для зволоження кожні 6 місяців. Якщо фільтр у хорошому стані, його можна використовувати довше. Замінюйте фільтр для зволоження щонайменше один раз на рік.



- 1 Вийміть фільтр для зволоження і тримач фільтра з резервуара для води.
- 2 Зніміть фільтр для зволоження із тримача фільтра. Утилізуйте використаний фільтр.
- 3 Зніміть із нового фільтра зволожувача пакувальний матеріал.
- 4 Встановіть новий фільтр для зволоження навколо тримача фільтра
- 5 Встановіть фільтр і тримач фільтра назад у резервуар для води.
- 6 Встановіть верхній блок назад на резервуар для води.

## 7 Усунення несправностей

У цьому розділі подано основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо проблему не вдається вирішити за допомогою інформації, поданої нижче, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можливе рішення
Зволожувач не працює.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте, чи подається живлення до зволожувача.</li> <li>• Перевірте, чи резервуар для води наповнено водою, а верхній блок належним чином встановлено на резервуар для води.</li> </ul>
Повітря не зволожується.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте, чи резервуар для води наповнено водою, а верхній блок належним чином встановлено на резервуар для води.</li> </ul>
Резервуар для води протікає.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте, чи зволожувач не переповнено водою.</li> <li>• Щоразу після чищення зволожувача або після знімання верхнього блока та/або резервуара для води для наповнення перевіряйте, чи зволожувач добре зібрано/під'єднано.</li> <li>• Перевірте, чи резервуар для води встановлено належним чином. Якщо проблема виникає й надалі, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.</li> </ul>

Проблема	Можливе рішення
На гігрометрі не видно зміни рівня вологості.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте, чи фільтр для зволоження зібрано навколо тримача фільтра.</li> <li>• Фільтр для зволоження брудний. Сполосніть та/або видаліть накип із фільтра для зволоження (див. розділ "Чищення фільтра для зволоження").</li> <li>• Можливо, кімната надто сильно провітрюється. Закрийте двері та вікна.</li> <li>• Кімната надто велика.</li> </ul>
На фільтрі для зволоження є білі відкладення.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Білі відкладення – це накип, який являє собою мінерали, які містяться у воді. Накип на фільтрі для зволоження впливає на ефективність зволоження, однак не впливає на здоров'я. Дотримуйтеся інструкцій з чищення у посібнику користувача.</li> </ul>
Через деякий час фільтр змінить колір.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відкладення – це природній ефект фільтрувального матеріалу, що не впливає на ефективність зволоження. Регулярно чистіть фільтр для зволоження від накипу та замінійте його кожні 6 місяців.</li> </ul>
Зі зволожувача виходить неприємний запах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте, чи є вода в резервуарі для води.</li> <li>• Почистіть фільтр для зволоження (див. розділ "Чищення фільтра для зволоження").</li> </ul>
З вихідного отвору для повітря не виходить повітря.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставте штекер зволожувача в розетку та ввімкніть зволожувач.</li> </ul>
Не видно, щоб зі зволожувача виходили краплі водяної пари. Чи він працює?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Коли краплі водяної пари дуже дрібні, їх не видно. Зволожувач оснащено технологією зволоження NanoCloud, що забезпечує вихід здорового вологого повітря з вихідного отвору без утворення водяного туману. Тому краплі водяної пари побачити неможливо.</li> </ul>

---

Проблема	Можливе рішення
Як зберігати зволожувач і почати ним користуватися після тривалої перерви?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Якщо зволожувач не використовувати тривалий час, на фільтрах можуть розмножитися бактерії. Дотримуйтеся вказаних вказівок щодо зберігання і повторного користування.</li><li>• Ретельно почистіть резервуар для води і висушіть фільтр для зволоження перед тим, як відкласти пристрій на зберігання.</li><li>• Перш ніж використовувати зволожувач знову, перевірте фільтри. Якщо фільтр дуже брудний і має темні плями, замініть його (див. розділ "Заміна фільтра для зволоження" у посібнику користувача).</li></ul>

---

## 8 Гарантія та обслуговування

Якщо вам необхідна інформація чи виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips **www.philips.com** або зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (номер телефону можна знайти в гарантійному талоні). Якщо у вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

---

### Замовлення частин та аксесуарів

Якщо потрібно замінити чи придбати частини до пристрою, зверніться до дилера Philips або відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Якщо виникають проблеми з придбанням частин, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (номер телефону можна знайти на гарантійному талоні).

